

Кратко и ясно:
всичко, от което се нуждае
Вашата съдомиялна машина...



**Въпреки това прочетете
ръководството за монтаж
и употреба преди първата
употреба!**

1



Зареждане на специална сол

Зареждане на препарат за изплакване

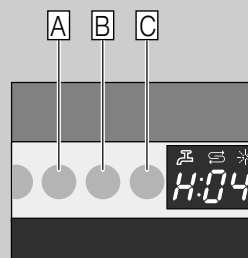
Зареждане на почистващ препарат

Настройване на системата за омекотяване *

Осведомете се за
стойността
на твърдостта
на водата
и я нанесете ...

* Само преди
първото измиване
или при промяна
на твърдостта
на водата

Стойност за твърдост на водата °dH	Степен на твърдост	mmol/l	Стойност за настрой- ване
0-6	мека	0-1,1	H:00
7-8	мека	1,2-1,4	H:01
9-10	средна	1,5-1,8	H:02
11-12	средна	1,9-2,1	H:03
13-16	средна	2,2-2,9	H:04
17-21	твърда	3,0-3,7	H:05
22-30	твърда	3,8-5,4	H:06
31-50	твърда	5,5-8,9	H:07

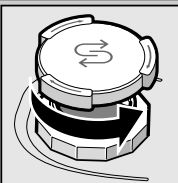
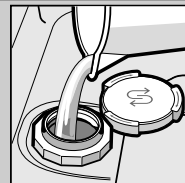


Бърза работа ...

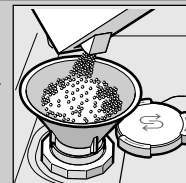
А така се настройва:

- Включете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Задръжте бутона на програма А натиснат и натискайте бутона СТАРТ докато цифровото съобщение покаже H:0....
- Освободете двата бутона. Светлинният индикатор на бутон А мига и цифровото съобщение показва фабрично настроената стойност H:04.
- Натиснете бутона за програма С. С всяко натискане на бутона стойността се увеличава с една степен; при достигане на стойност H:07 отново се изписва H:00 (изключено).
- Натиснете бутона СТАРТ. Избраната стойност е запазена в уреда.

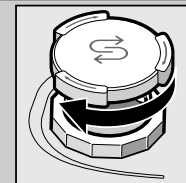
Разтваря варовик (не е необходимо при настроена стойност 0!) ... За оптимален резултат от измиването

Отвинтете
капачката.

Напълнете съда
за сол с вода
само преди
първото измиване.

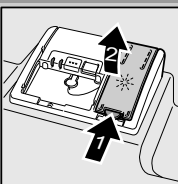


Сипете
специална сол
(никога не
сипвайте
почистващ
препарат!).



Затворете
капака.
Измийте
незабавно.

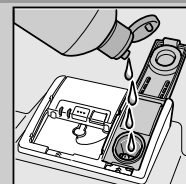
За блестяща чистота ...



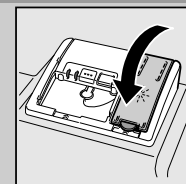
Натиснете
маркировка 1,
повдигнете
капака 2.



За оптимален резултат от сушенето

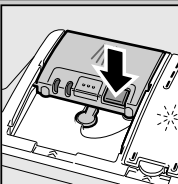


Сипете
препарат
за изплакване.



Затворете
капака.
ЩРАК!

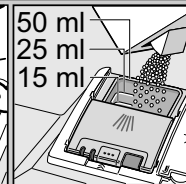
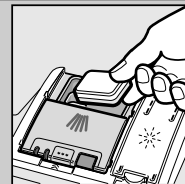
Много мърсотия, много почистващ препарат ...



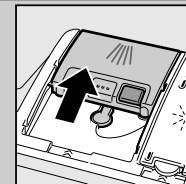
Евентуално
отворете
капачката
(Натиснете
бутона).



Внимание!
Комбинираните
продукти не са
подходящи
за всички
програми.
Спазвайте
указанията
на производителя.



Поставяйте
почистващ
препарат
само в сухо
отделение
за почистващ
препарат.



Бутнете
капачката,
натиснете.
ЩРАК!

Бърза, икономична или интензивна ...

Общ преглед на програмите

В този общ преглед е представен макс. възможният брой програми. Съответните програми на Вашия уред са посочени на панела за обслужване. Програмните данни представляват лабораторно измерени стойности съгласно Европейски стандарт EN 60436. Стойностите за консумацията зависят от избраната програма и допълнителните функции. При изключено добавяне на препарат за изплакване или липса на препарат за изплакване продължителността се удължава.

* половин стандартно зареждане

** Подходяща за през нощта програма:
с удължена продължителност, но много тиха.

	Chef 70°	Auto 45°/65°	Eco 50°	Тиха ** 50°	Съкло 40°	65°	Бърза 65°	Бърза 45°	Предварително измиване	Поддръжка на машината
Продължителност в часове : минути	2:35 - 2:45	1:30 - 2:40	3:45	3:55 - 4:00	1:25 - 1:30	1:00	1:00	0:29 *	0:15	1:30
Консумация на електроенергия в kWh	1,500 - 1,600	0,950 - 1,600	0,937 - 0,951	1,050 - 1,090	0,850 - 0,900	1,300	1,300	0,800	0,050	0,900 - 1,060
Консумация на вода в литри	12 - 15	7 - 18	9,5	10	11 - 14	10	10	10	4	9,5 - 12,5

Възможните допълнителни функции са описани в ръководството за употреба.

Включване на уреда

Избор на програма

Стартиране на програма Да започваме...

Изключване на уреда Всичко е ясно...

Обслужване и поддръжка

За перфектни резултати от измиването ...

Почистване на помпата мръсната вода

Цедки
... проверете,
ако е необходимо
почистете

Завъртете
цилиндъра
на филтъра,
свалете системата
от цедки ...

Измийте
под течаща
вода ...

поставете ...

Завийте
системата
от цедки.
**СПАЗВАЙТЕ
ОБОЗНАЧЕНИЕТА!**

- Изключете щепсела от контакта.
- Свалете цедките и отстранете водата.
- Свалете капака (A).
- Проверете зоната на перковото колело за чужди тела.
- Поставете капака така, че да се чуе щракване (B).
- Поставете цедките.

Пръскащи рамена
... отстранете
запушванията/
отлаганията

Изтеглете долното
рамо нагоре ...

Развийте
горното рамо ...

Почистете
пръскащите дюзи
под течаща вода
(ако е необходимо
използвайте клечка
за зъби) ...

Поставете
долното рамо ...

Завийте
горното рамо

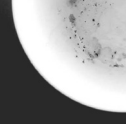
A

B

Отстранете сами малките повреди ...

... защото си струва да си помогнете сами!

Повече указания ще намерите в упътването за експлоатация

Повреда	Възможни причини	Отстраняване	Повреда	Възможни причини	Отстраняване
Индикатор «E:18»/ «  » свети *	Захранващият провод е блокиран или натрупан с варовик	▶ Отворете захранващия провод. ▶ 1. Развийте захранващия маркуч. 2. Почистете филтъра в захранващия маркуч. 3. Дебитът при отворен кран трябва да е минимум 10 l/min. При по-малък дебит подменете захранващия провод. ▶ Поставете захранващия маркуч без гънки.	Съдовете не са чисти	Съдовете са плътно един до друг, съответно един върху друг Недостатъчно почистващ препарат Избрана е неподходяща програма Запушени са дюзите на пръскащите рамена Цедките са замърсени, не са сложени неподвижно Пръскащите рамена са блокирани	▶ Разделете съдовете, избягвайте местата, където са разположени системите. ▶ Спазвайте указанията на производителя (Почистващ препарат). ▶ Изберете по-силна програма. ▶ Почистете пръскащите рамена (виж по-горе). ▶ Почистете цедките (виж по-горе). ▶ Подредете съдовете, така, че пръскащите рамена да могат да се въртят свободно.
Индикатор «E:22»	Филтрите са замърсени или запушени	▶ Почистете цедките (виж по-горе).	Подобни на пясък или грис остатъци върху съдовете		
Индикатори «E:24» и «  » светят *	Отходният маркуч е запушен или прегънат Капакът на помпата за мръсната вода не е монтиран	▶ Поставете отходния маркуч без гънки. ▶ Монтирайте капака (виж по-горе).	Петна и ивици	Настроено е прекалено голямо/малко количество препарат за изплакване	▶ При ивици: намалете количеството. ▶ При водни или петна от варовик: Увеличете дозата.
Индикатори «E:25» и «  » светят *	Помпата за мръсната вода е блокирала	▶ Почистете помпата за мръсната вода (виж по-горе).	Съдовете не са сухи	Препарат за изплакване	▶ Увеличете дозата. Сменете продукта.
Светят други съобщения за грешки «E:XX»	Техническа повреда на уреда	▶ Обадете се в специализирания сервиз (съобщете съобщението за грешка). ▶ Извадете уреда.	Млечни петна върху съдовете (могат да се отстранят)	Използваният комбиниран почистващ препарат изсъхва трудно Настройки на уреда	▶ Използвайте препарат за изплакване. ▶ Включете опцията интензивно сушене (в зависимост от модела). ▶ Настройте правилно системата за омекотяване.
В уреда е останала вода	Програмата още не е свършила	▶ Свържете уреда и го включете, съответно прекъснете програмата (виж Спиране на програмата).	Млечни петна, чашите са потъмнели/мътни (не могат да се отстранят)	Неправилно регулирана система за омекотяване Няма специална сол	▶ Добавете специална сол.
Ръжда върху приборите	Приборите не са неръждаеми Острите върхове на ножовете са по-предразположени Ръжда от друго място	▶ Използвайте прибори, подходящи за съдомиялни машини. ▶ Никога немийте ръждясващи части в машината.	Чашите не са подходящи за съдомиялна машина		▶ Използвайте чаши, подходящи за съдомиялна машина. ▶ Използвайте почистващ препарат, щадящ стъкло.
			Пластиците/части от съдовете са оцветени	Недостатъчно почистващ препарат Оцветявания от оцветители в хранителните продукти (доматен сос)	▶ Спазвайте указанията на производителя (Почистващ препарат). ▶ Оцветяванията не са сериозни; Изчезват при следващите измивания.

* в зависимост от модела

Спиране на програмата ...

Правилно подреждане ...

По време на изпълнение на програмата натиснете бутона СТАРТ за около 3 секунди (Reset).



Цифровото съобщение показва «0:01» след една минута програмата свършва, светва съобщението «0:00».



Изключване на уреда.

Използвайте съдове, подходящи за съдомиялни машини (без остатъци от прах, смоли, смазочни масла, бои, лепящи етикети; отстранете големите петна от мармалад, млечни продукти и ястия), подредете ги в съответствие с упътването за експлоатация и проверете могат ли пръскащите рамена да се въртят свободно.